

13333

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

3) **Delivery note no**

5401306

Page 1

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	kZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note

4) Dispatchdate
31.01.2020

6) Freight

Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic.foreign
		Express	Vehic. own
		Post	

7) Delivery

Creationday
24.01.2020

14) Our Order-No.
24190269

Kbg
 Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer

17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier

21) Packing type
8 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
gross **856,0** net **15,4**

26) Receipt/unload-point
14249

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address
**Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Parnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 512 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 8 Quantità imballi: 8 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 31/01/2020 Firma <i>[Signature]</i> 180256657 5010099695	512		

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes					
Date Name bzw Nr					



N5401306

BVE13384

20000718

MA/ 2020001994

1. példány

1-15 und 21+22, auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatókat a feladó (fni) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) SC AUTOBANIA GROUP SPA STR. CIOCIRLEI NR.8 RO-515800 SEBES	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Austlieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.27		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente SAP:331444		19 Fizesendő To be paid by Zu zahlen vom	
6 Jár és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer 7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 55		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	
9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 5885	
11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 5885		12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		21 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 1/27/2020	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentés nélkül, freight to be paid, x		22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Hatvan, 2020.01.27	
23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Hatvan, 2020.01.27		24 Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Hatvan, 2020.01.27	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB92CYK		26 Raktár Useful load Nutzlast	

31 GEN 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"